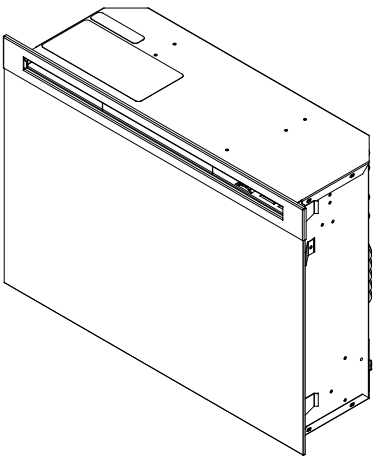
Dimplex®

Better solutions through innovation



Owner's Manual

Model
DF2426GB
DF2426SS
DF2550

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: Always read this manual first before attempting to install or use this fireplace. For your safety, always comply with all warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

To view the full line of Dimplex products, please visit www.dimplex.com

7209530100R07

Table of Contents

Welcome & Congratulations 3

IMPORTANT INSTRUCTIONS 4

Site Selection and Preparation 7

Fireplace Installation 8

Operation 10

Maintenance 13

Warranty 15

Replacement Parts 18

Always use a qualified technician or service agency to repair this fireplace.

! NOTE: Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

CAUTION: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

WARNING: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

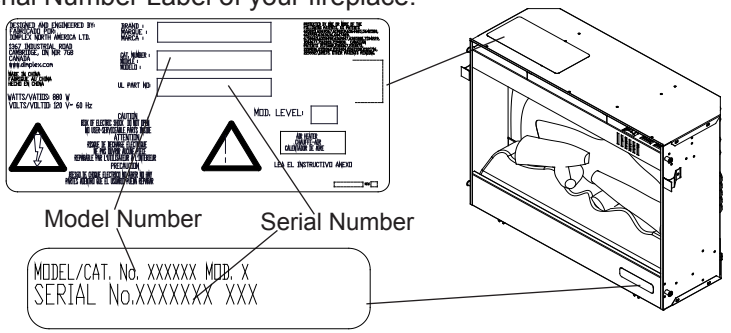
Welcome & Congratulations

Thank you and congratulations for choosing to purchase an electric fireplace from Dimplex, the world leader in electric fireplaces.

Please carefully read and save these instructions.

CAUTION: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

Please record your model and serial numbers below for future reference: model and serial numbers can be found on the Model and Serial Number Label of your fireplace.



STOP **NO NEED TO RETURN TO THE STORE**

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at: **www. dimplex.com/customer_support**
For Troubleshooting and Technical Support

OR **Toll-Free 1-888-DIMPLEX** (1-888-346-7539)
Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m. EST
Please have your model number and product serial number ready. (See above)

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

① Read all instructions before using the electric fireplace.

② The heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation.

③ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.

④ Always unplug the electric fireplace when not in use.

⑤ Do not operate any unit with a damaged cord or plug, or if the heater has malfunctioned, or if the electric fireplace has been dropped or damaged in any manner, contact Dimplex Technical Service at 1-888-346-7539.

⑥ Do not use outdoors.

⑦ The electric fireplace is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.

⑧ Do not run the cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

⑨ To disconnect the unit, turn the controls off, then remove the plug from the outlet

⑩ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.

⑪ To prevent a possible fire, do not block air intake or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.

⑫ All electrical heaters have hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored or where the unit will be exposed to flammable vapors.

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

⑬ Do not modify the electric fireplace. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

⑭ Avoid the use of an extension cord. Extension cords may overheat and cause a risk of fire. If you must use an extension cord, the cord must be No. 14 AWG minimum size and rated no less than 1875 Watts.

⑮ Do not burn wood or other materials in the electric fireplace.

⑯ Do not strike the fireplace glass.

⑰ Always use a certified electrician should new circuits or outlets be required.

⑱ Always use properly grounded, fused and polarized outlets.

⑲ Disconnect all power supply before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.

⑳ When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT INSTRUCTIONS

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING: Remote control contains small batteries. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

WARNING: Do not install battery backwards, charge, put in fire or mix with used or other battery types - may explode or leak causing injury.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

WARNING: Ensure the power cord is not installed so that it is pinched or against a sharp edge and ensure that the power cord is stored or secured to avoid tripping or snagging to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons.

Construction and electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

Site Selection and Preparation

This section provides instructions for selecting a location and preparing the site to install the fireplace into your Dimplex mantel surround.

1. Select a suitable location that is not susceptible to moisture and is away from drapes, furniture and high traffic.
2. For ease of electrical hook up you may wish to locate the fireplace near an existing outlet.

! **NOTE:** A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

3. Store the fireplace in a safe dry and dust free location.

! **NOTE:** The dimensions of the fireplace are 26 inches (660.5 mm) wide X 18 ⅞ inches (479.5 mm) high X 9 ¼ inches (235 mm) deep. The fireplace does not require any additional venting.

Fireplace Installation

1. Install the fireplace assembly into the mantel. (Refer to mantel assembly instructions)

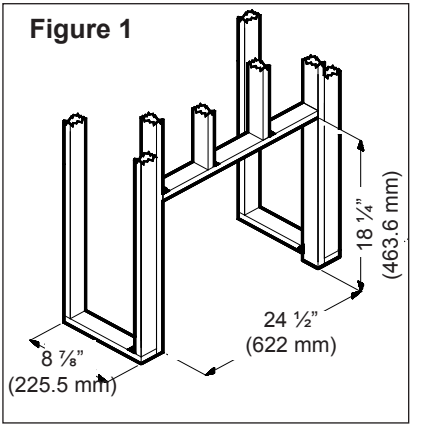
! **NOTE 1:** A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

! **IMPORTANT:** If not using a Dimplex mantel, the fireplace must be installed in an enclosure with the following **MINIMUM** internal/opening dimensions (Figure 1).

New Wall Construction

⚠ **CAUTION:** Clearance for air circulation beneath the fireplace insert is provided by two (2) rubber feet. **Do not install the fireplace directly on carpet or similar surfaces which may restrict air circulation.** If installing the fireplace in a carpeted area, place a one-piece, solid, flat surface under the fireplace insert. Ensure that both of the insert's feet rest securely on this surface.

Figure 1



1. Select a suitable location that is not susceptible to moisture and is away from drapes, furniture and high traffic.
2. Place the fireplace in the desired location to see how it will look in the room.
3. Mark the desired location on the floor and store the fireplace in a safe, dry and dust free location.
4. Use studs to frame an opening of 24 ½ inches (622 mm) wide X 18 ¼ inches (463.6 mm) high X 8 ⅞ inches (225.5 mm) deep. (Figure 1)

Fireplace Installation

Option #1 - The power cord can be lead from behind the trim and along the wall to an outlet near the fireplace.

Option #2 - A new outlet can be installed inside the new frame construction. Plug the unit into a 15 Amp/120 Volt outlet. If the cord does not reach, you may use an extension cord rated for a minimum of 1875 Watts.

Option #3 - Hardwire

1. Wire a dedicated, properly fused circuit with 120 Volt, 15 Amp rating. Allow up to eight (8) feet of service cable for connecting power supply to junction box on fireplace when installing after finishing wall.

⚠ **CAUTION:** Use two conductor, non-metallic sheath cable with ground wire (3 wires total) for the incoming power supply on fireplace inserts. Use appropriate wire to meet local and national electrical codes for rated power consumption.

2. Remove the outer jacket and strip the individual conductor from the end.

Figure 2

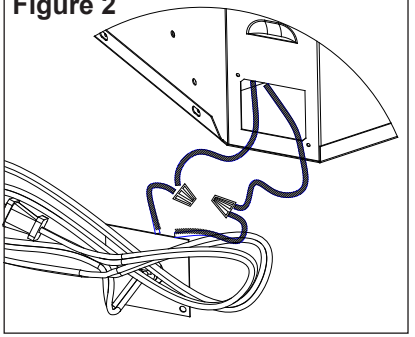
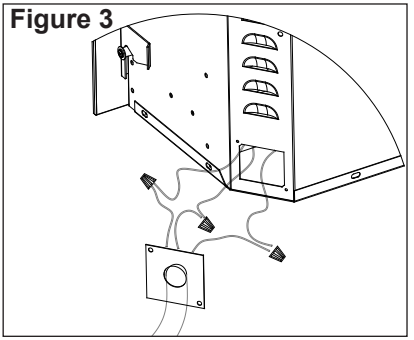
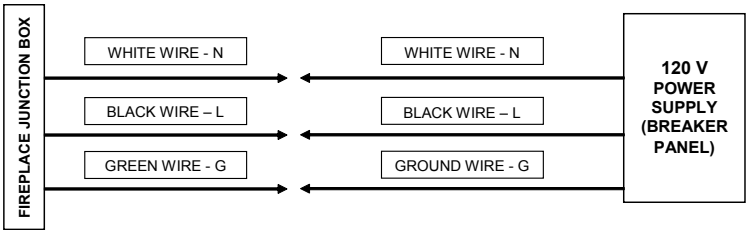


Figure 3



3. Loosen the screw securing the junction box cover and remove the cover.
4. Take the cables out from the junction box, loosen the two wire twist nuts and remove the cord set (Figure 2).
5. Route the power supply wire through the knockout on supplied alternative junction box cover and secure with

Fireplace Installation


FIREPLACE JUNCTION BOX
WHITE WIRE - N
BLACK WIRE – L
GREEN WIRE - G
WHITE WIRE - N
BLACK WIRE – L
GROUND WIRE - G
120 V POWER SUPPLY (BREAKER PANEL)

a wire clamp (not supplied) (Figure 3).

6. Connect the black wire (live) from the unit to the black wire from power supply (Figure 3).
7. Connect the white wire (neutral) from the unit to the white wire from power supply (Figure 3).
8. Connect the green wire (ground) from the unit to the green wire from power supply (Figure 3).
9. Place all connectors inside the unit and secure the junction box cover to unit. Ensure that the cable clamp grips only the jacket of service cable.

Operation

A. 3-Position Switch

The switch has two ON positions marked. The "--" position is for manual operation. In this position the built-in remote control is by-passed. The "=" position is for operating the unit with the provided remote control. When in remote control (“=“) position the unit is operated with the ON and OFF buttons of the remote control.

When the switch is in the center “o” position the unit is off.

B. Heater ON/OFF Switch

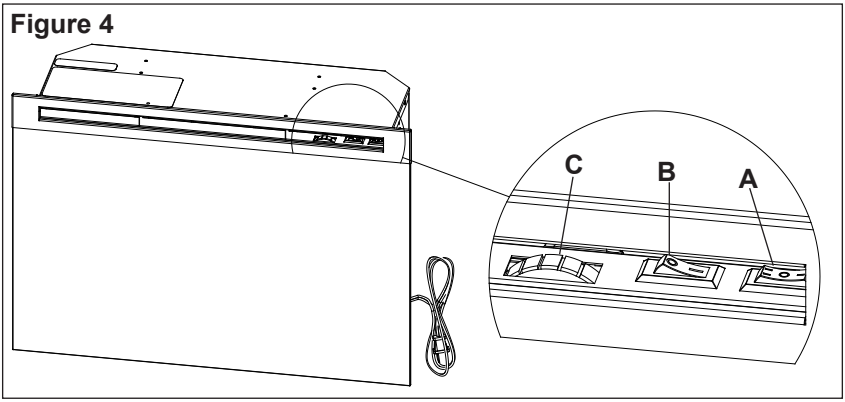
The Heater ON/OFF Switch supplies power to the heater fan and the heater element. When the switch is in the ON position the heater operates if the thermostat calls for heat.

C. Heater Thermostat Control

To adjust the temperature to your

Operation

Figure 4



individual requirements, turn the thermostat control clockwise all the way to turn on the heater. When the room reaches the desired temperature, turn the thermostat knob counter-clockwise until you hear a click. Leave in this position to maintain the room temperature at this setting. For additional heat, turn clockwise until you hear the click again and the heater will turn on.

Resetting the Temperature Cutoff Switch

Should the heater overheat, an automatic cut out will turn the fireplace off and it will not come back on without being reset. It can be reset by switching the 3-Position switch to "O" and waiting five (5) minutes before switching the unit back on.

⚠ **CAUTION:** If you need to continuously reset the heater, disconnect power and call Dimplex customer service at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Remote Operation

The fireplace is supplied with an integrated On/Off remote control

! NOTE: Ensure that the 3-Position switch is set to the remote control setting ("=").

To operate, push the ON button to turn fireplace on, push the OFF button to turn the fireplace off.

! NOTE: Before attempting any operation with the remote control, pull the plastic insulator strip out

from between the remote casing and battery cover.

Remote Control Initialization/ Reprogramming

In the event that your remote control ceases to operate your fireplace, follow these steps to re-initialize the remote control and the remote control receiver in the fireplace:

1. Place the 3-Position Switch (Figure 4A) in the OFF (“O”) position.
2. Wait a minimum of five (5) seconds and then place the 3-Position Switch in the Remote Control (“=”) position.
3. **Within** 10 seconds of changing the switch position, press the ON button located on the remote control (Figure 4).

This will synchronize the remote control and the fireplace receiver.

! NOTE: You will have only 10 seconds to perform this last step. Failure to do so will result in these steps needing to be followed again.

If you are still experiencing issues with your remote control, contact Dimplex North America Limited Customer Service at 1-888-346-7539, or visit the Dimplex website at www.dimplex.com.

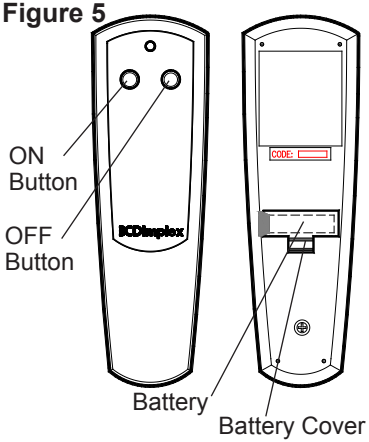
Battery Replacement (Figure 5)

To replace the battery:

1. Slide battery cover open on the remote control.
2. Install one 12-Volt (A23) battery in the battery holder.
3. Close the battery cover.

Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.

Figure 5



Maintenance

Light Bulb Replacement

Allow at least five (5) minutes for light bulbs to cool before touching bulbs to avoid accidental burning of skin.

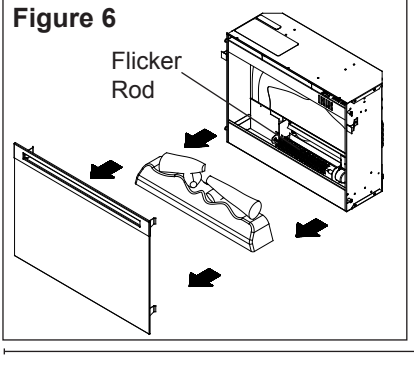
Light bulbs need to be replaced when you notice a dark section of the flame or when the clarity and detail of the log ember bed exterior disappears. There are two (2) bulbs under the log set, which generate the flames and embers.

Light Bulb Requirements

Quantity of two (2) clear chandelier or candelabra bulbs with an E-12 (small) socket base, 60 Watt rating. Example: GE 60BC or Philips 60 CTC.

Do not exceed 60 Watts per bulb.

Figure 6



Helpful Hints

It is a good idea to replace both light bulbs at one time if they are close to the end of their rated life. Group replacement will reduce the number of times you need to open the unit to replace light bulbs. Care must be taken when removing the log set.

To Access The Lower Light Bulb Area: (Figure 6)

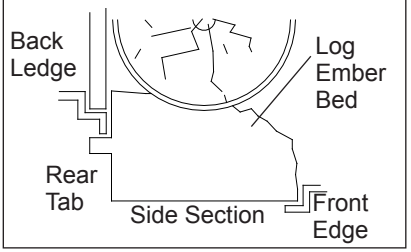
1. Remove front glass assembly.
2. Pull the back edge of the plastic ember bed forward until the rear tab releases from the ledge located at the bottom of the partially reflective glass.

! IMPORTANT: Only handle the log set by the ember bed.

! NOTE: Log set fits tightly into firebox, some force may be necessary to remove.

3. Set log set in front of fireplace.
4. Disconnect the flicker rod from the motor (see Figure 6).
5. Unscrew bulbs counter clockwise.
6. Insert new bulbs.
7. Reconnect the flicker rod to motor.

Figure 7



8. Replace the log set by inserting the front edge of the log set and push down on the rear edge of the ember bed until it snaps into place (Figure 7).

! NOTE: Ensure the log set is installed tightly under the back ledge to prevent light leakage.

9. Replace glass assembly.

Glass Cleaning

The front glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the front glass may collect dust particles, these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the glass can be cleaned with a damp cloth. The glass should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners or spray liquids on the glass surface.

Fireplace Surface Cleaning

To remove fingerprints or other marks, the exterior finish can be cleaned with a damp cloth with a mild detergent. The surface should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots.

Warranty

Two Year Limited Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to your newly purchased Dimplex electric fireplace. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada except for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) except for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products, other than fireplace surrounds (mantels) and trims, covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment. Subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from the date of the first purchase of such products as follows: (a) a repair or replacement warranty on defective products or parts, including in-home services, for the first year following the date of first purchase; and (b) thereafter, a replacement of parts warranty on defective products and parts (with no in-home services) for the 1 year period commencing on the first anniversary of first purchase and ending on the second anniversary of the date of first purchase.

Dimplex fireplace surrounds (mantels) and trims covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of first purchase of such products. Warranty services do not include in-home services.

The limited 2 year warranty period for products other than fireplace surrounds (mantels) and trims and the limited 1 year warranty period for fireplace surrounds (mantels) and trims also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse,

accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N1R 7G8. Please have proof of purchase, catalogue/ model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during (i) the 2 year limited warranty period for products other than fireplace surrounds (mantels) and trims, and (ii) the 1 year limited warranty period for surrounds (mantels) and trims, you have the following rights:

- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- **For products (other than surrounds (mantels) and trims) for the period ending at midnight on the first anniversary of the date of first purchase**, Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part. *This limited warranty entitles the purchaser to on-site or in-home warranty services*. Accordingly, Dimplex will be responsible for all labour and transportation costs associated with the repair or replacement of the product or part except as follows: (i) charges may be levied for travel costs incurred to travel to the purchaser's site where the product is located if the purchaser's site is beyond 30 miles (48 km) from the closest service depot of Dimplex's dealer or service agent; and (ii) the purchaser is solely responsible for providing clear access to all serviceable parts of the product.
- **For products (other than surrounds (mantels) and trims) for the period commencing at 12:01 a.m. on the day after the first anniversary of the first purchase and ending at midnight on the second anniversary of the date of first purchase**, this limited warranty entitles the purchaser to replacement parts only without charge. If Dimplex is unable to replace such part, or if replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of replacement, choose to refund the purchase price for such part. The purchaser shall not be entitled to on-site or in-home warranty services. The purchaser shall be responsible for all expenses incurred for the removal of the part and installation of the replacement part including, without limitation, all shipping costs and transportation costs to and from the

authorized dealer's or service agent's place of business and all labour costs. Such costs shall not be the responsibility of Dimplex.

- **For surrounds (mantels) and trims for the period ending at midnight on the first anniversary of the date of first purchase,** Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective surrounds (mantels) and trims or part thereof without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part. The purchaser shall not be entitled to on-site or in-house services. The purchaser is responsible for all expenses incurred for repair or replacement of such product or part including, without limitation, all shipping costs and transportation costs to and from the authorized dealer's or service agent's business and all labour costs. Such costs shall not be the responsibility of Dimplex.
- On-site or in-home services not provided under this warranty may be performed at the purchaser's specific request and expense at Dimplex's then-current rates for such services.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for:

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY. WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.

Replacement Parts

Remote Control	3000370500RP
Remote Control Reciever	3000380200RP
Flicker Motor	2000210200RP
Flicker Rod	5901110100RP
Heater Assembly (with cutout)	2200491100RP
Thermostat	2300150100RP
Double Lampholder Wire Harness	2500400500RP
Heater On/Off Switch	2800070700RP
3-Position Switch	2800071100RP
Terminal Block	4000150100RP
Power Cord	4100040300RP
Partially Reflective Glass	5901410200RP
Control Knob	8801080100RP
Stainless Steel Trim Assembly	1020230280RP
Gloss Black Trim Assembly	1020230104RP
Flat Black Trim Assembly	1020230359RP
Silver Trim Assembly	1020230478RP
Log Set Assembly	0439970100RP
Tray	0440400100RP
Glass Media	1400070100RP

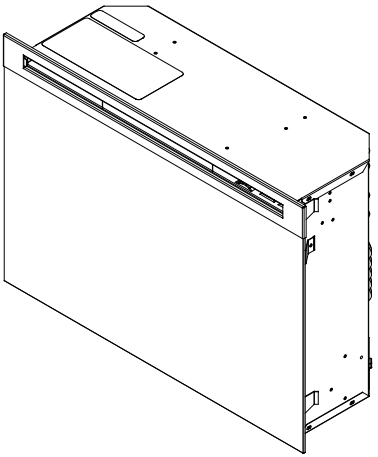
Dimplex®

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2012 Dimplex North America Limited

Dimplex®

Les meilleures solutions par l'innovation



Manuel du propriétaire

Modèle
DF2426GB
DF2426SS
DF2550

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visiter www.dimplex.com

7209530100R07

Table des matières

Bienvenue et félicitations. 3

INSTRUCTIONS IMPORTANTES 4

Choix et préparation du lieu 7

Installation du foyer 8

Utilisation 11

Entretien 13

Garantie 15

Pièces de rechange. 19

Toujours recourir aux services d'un technicien qualifié ou d'une entreprise de services de maintenance pour faire réparer ce foyer.

! **NOTA :** Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

MISE EN GARDE : Marches à suivre et techniques dont le non-respect pourrait causer des dommages matériels.

AVERTISSEMENT : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

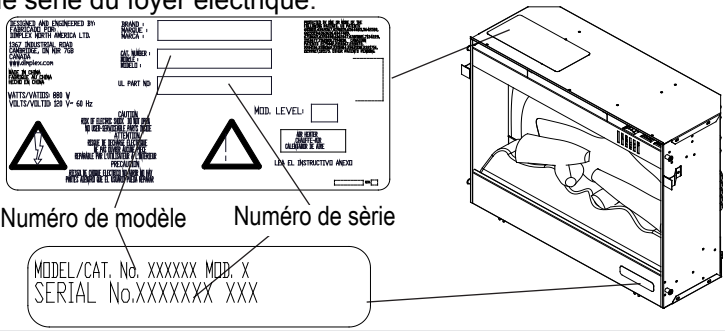
Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations d'avoir acheté un foyer électrique de Dimplex, le chef de file mondial en matière de chauffage électrique.

Lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ **MISE EN GARDE :** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annuler la garantie.

Prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette du numéro de modèle et du numéro de série du foyer électrique.



ARRÊT **IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN**

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au: **www.dimplex.com/customer_support**
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU **Veuillez téléphoner au numéro sans frais**
1-888-DIMPLEX (1 888 346-7539)
Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment:

① Lire toutes les instructions avant de se servir du foyer électrique.

② Le foyer devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent.

③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

④ Toujours débrancher le foyer lorsqu'il n'est pas utilisé.

⑤ Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le foyer électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Communiquer avec le service technique de Dimplex au 1 888 346- 7539.

⑥ Ne pas utiliser à l'extérieur.

⑦ Le foyer électrique n'est pas conçu pour être utilisé dans la salle de bain, la salle de lavage et d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire ou de tout autre réservoir d'eau dans lequel il pourrait tomber.

⑧ Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou d'autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne.

⑨ Pour débrancher le foyer, éteindre l'appareil, puis retirer la fiche de la prise de courant.

⑩ Ne pas introduire de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager le foyer.

⑪ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces instables, comme un lit, où les ouvertures risquent de se bloquer.

⑫ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et produisent des étincelles. Ne pas faire fonctionner le foyer dans des endroits où de l'essence, de la peinture et d'autres produits inflammables sont utilisés ou rangés, ou s'il y a exposition à des

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

vapeurs inflammables.

⑬ Ne pas apporter de modifications au foyer. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, occasionner des chocs électriques ou des blessures.

⑭ Éviter d'utiliser une rallonge. Les rallonges peuvent surchauffer et causer un risque d'incendie. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, s'assurer que celle-ci est d'un calibre AWG minimal de 14 et d'une puissance nominale d'au moins 1875 watts.

⑮ Ne pas faire brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer électrique

⑯ Ne pas frapper sur la vitre frontale du foyer.

⑰ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

⑱ Toujours se servir de prises correctement mises à la terre, polarisées et protégées par un fusible ou un disjoncteur.

⑲ Fermer toute source d'alimentation électrique du foyer avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.

⑳ Pendant le transport ou l'entreposage de l'appareil, le conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives et le ranger de façon à éviter qu'il ne s'endommage.

MISE EN GARDE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

! **NOTA:** Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt. Nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences; (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT**: La télécommande contient de petites piles. Tenez-les hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez un médecin immédiatement.

⚠ **AVERTISSEMENT** N'installez pas les piles a l'envers, ne les rechargez pas ne les jetez pas au feu et ne les combinez pas a des piles usagées ou d'un autre type; elles risqueraient d'exploser ou de fuir et de causer des blessures.

! **NOTA :** Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni placé contre un bord tranchant, mais rangé ou placé de façon à éviter tout risque d'accrochage susceptible de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

Ne pas faire l'installation des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

Choix et préparation du lieu

Cette section donne les instructions à suivre pour choisir le lieu où sera installé le foyer et pour préparer ce lieu pour installer votre foyer dans le manteau de cheminée Dimplex.

1. Choisir un endroit approprié, à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits passants et où il n'y a aucun problème d'humidité.
2. Pour faciliter le branchement électrique, installer le foyer à proximité d'une prise de courant existante.

! **NOTA 1:** Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque le foyer fonctionne. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut entraîner un dépassement du courant nominal du disjoncteur.

3. Ranger le foyer dans un endroit sûr, sec et à l'abri de la poussière.

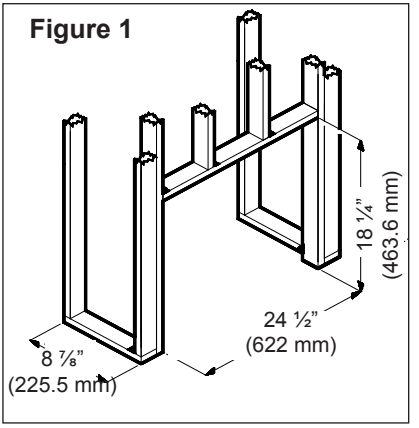
! **NOTA :** Les dimensions du foyer sont les suivantes : 660,5 mm (26 po) de largeur x 479,5 mm (18 ⅞ po) de hauteur x 235 mm (9 ¼ po) de profondeur. Aucune ventilation supplémentaire n'est nécessaire pour ce foyer.

Installation du foyer

Installer le foyer monté à l'intérieur du manteau de cheminée (consulter les instructions de montage du manteau).

! **NOTA 1 :** Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas**.** Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque le foyer fonctionne. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut entraîner un dépassement du courant nominal du disjoncteur.

! **IMPORTANT :** Dans le cas où on n'utilise pas un manteau de cheminée Dimplex, le foyer doit être installé dans une enceinte ayant les dimensions internes et d'ouverture MINIMALES suivantes (Figure 1) :



Installation dans un nouveau mur

⚠ **MISE EN GARDE** : Les deux pattes en caoutchouc procurent le dégagement nécessaire à la circulation de l'air sous le foyer. **Ne pas installer le foyer directement sur un tapis ou toute autre surface susceptible de réduire la circulation d'air sous l'appareil.** En cas d'installation du foyer sur une surface couverte de tapis, le placer d'abord sur une surface unie, droite et solide. S'assurer que les deux pattes du foyer reposent bien sur cette surface.

1. Choisir un endroit approprié, à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits passants et où il n'y a aucun problème d'humidité.
2. Placer le foyer à l'endroit désiré afin de voir l'effet qu'il donnera à la pièce.
3. Marquer cet endroit sur le plancher et ranger le foyer dans un endroit sûr, sec et à l'abri de la poussière.
4. Utiliser du bois de colombage pour encadrer l'ouverture de 622 mm (24 ½ po) de largeur x 463,6 mm (18 ¼ po) de hauteur x 225,5 mm (8 ⅞ po) de profondeur.

Installation du foyer

Option nº 1 - Le cordon d'alimentation peut être passé derrière la garniture du foyer pour longer le mur jusqu'à une prise de courant près du foyer.

Option nº 2 - Une nouvelle prise de courant peut être installée dans le nouveau cadre. Brancher le foyer à une prise de 15 ampères, 120 volt. Si le fil n'est pas assez long, utiliser une rallonge d'une puissance nominale minimale de 1875 watts.

Option nº 3 – Raccordement fixe

1. Relier le fil à un circuit adéquatement muni d'un fusible de 15 ampères et d'une tension de 120 volt. Allouer jusqu'à 8 pieds de câble permettant le branchement de la source d'alimentation électrique à la boîte de raccordement du foyer si la finition du mur est terminée avant l'installation du foyer.

⚠ **MISE EN GARDE :** Un câble doté d'une gaine non métallique à 2 conducteurs avec fil de mise à la terre (3 fils en tout) est nécessaire pour alimenter le foyer. Utiliser le câblage approprié conformément aux codes de l'électricité locaux et nationaux en ce qui a trait à la consommation d'électricité.

2. Retirer la gaine extérieure et dénuder les fils à l'extrémité.
3. Dévisser la vis qui tient en place le couvercle de la boîte de raccordement et enlever le couvercle.
4. Retirer les câbles de la boîte de raccordement, desserrer les deux écrous de fixation des fils et retirer le cordon (Figure 2).
5. Faire passer les fils électriques à travers la rondelle défonçable sur l'autre couvercle de boîte de raccordement fourni et fixer avec un serre-câble (non fourni) (Figure 3).
6. Raccorder le fil noir (sous tension) de l'appareil au fil noir

Figure 2

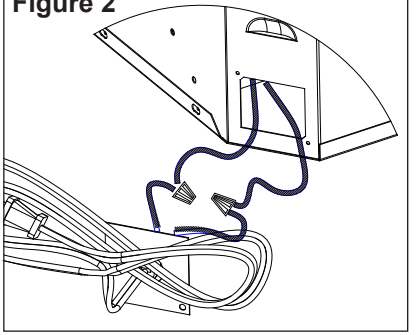
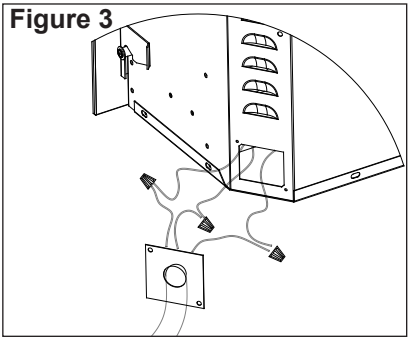
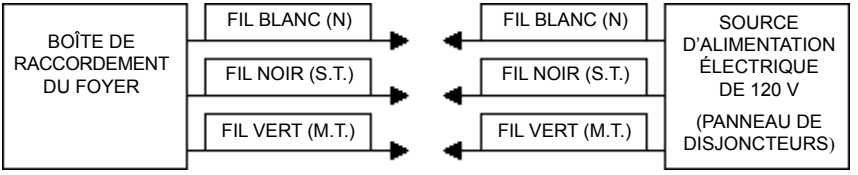


Figure 3



Installation du foyer



de la source d'alimentation électrique (Figure 3).

7. Raccorder le fil blanc (neutre) de l'appareil au fil blanc de la source d'alimentation électrique (Figure 3).
8. Raccorder le fil vert (mis à la terre) de l'appareil au fil vert de la source d'alimentation électrique (Figure 3).
9. Placer tous les connecteurs à l'intérieur de l'appareil et fixer le couvercle de la boîte de raccordement à l'appareil. Veiller à ce que le serre-câble ne serre que la gaine extérieure du câble.

☛ Utilisation

A. Interrupteur a trois positions

L'interrupteur est muni de deux positions MARCHE (*ON*). La position «-» sert à l'utilisation manuelle. Dans cette position, la télécommande ne fonctionne pas. La position «=» sert à utiliser l'appareil à l'aide de la télécommande fournie. Quand l'appareil est en position «Télécommande» («=»), il fonctionne au moyen des boutons MARCHE (*ON*) et ARRÊT (*OFF*) de la télécommande.

Quand l'interrupteur est au centre (position « O »), l'appareil est éteint.

B. Interrupteur Marche/Arrêt de chauffe

Interrupteur Marche/Arrêt de chauffe alimente le ventilateur du radiateur et l'élément chauffant. Lorsque l'interrupteur est à la position MARCHE, l'élément chauffant fonctionne si le thermostat le demande.

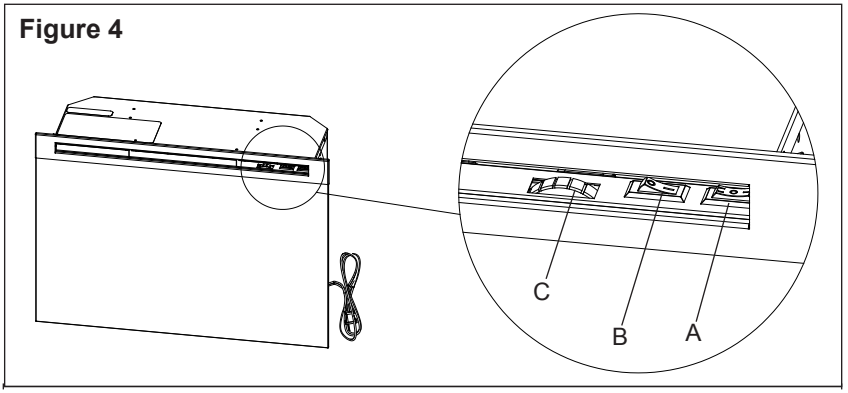
C. Commande du thermostat

Pour régler la température en fonction de vos besoins, tourner complètement le bouton de commande du thermostat vers la droite, ce qui activera le chauffage. Une fois que la température voulue est atteinte, tourner le bouton du thermostat vers la gauche, jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Laisser le bouton dans cette position pour maintenir cette température dans la pièce. Pour augmenter la température, tourner de nouveau le bouton du thermostat vers la droite, jusqu'à ce que le clic se fasse entendre. Le chauffage sera alors activé.

Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe, un interrupteur éteindra automatiquement l'appareil, qui ne pourra être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été

Figure 4



réarmé. Le réarmement de l'appareil s'effectue en mettant interrupteur a trois positions en position "O" et en attendant 5 minutes avant de le remettre en position MARCHE (*ON*).

⚠ **MISE EN GARDE :** S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le service à la clientèle de Dimplex au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539).

Utilisation de la télécommande

Le foyer est muni d'une télécommande intégrée.

! **NOTA : S'assurer que l'interrupteur du foyer est en mode Télécommande.**

Pour activer le foyer, appuyer sur le bouton MARCHE (*ON*); pour le désactiver, appuyer sur le bouton ARRÊT (*OFF*).

! **NOTA:** Avant d'effectuer toute opération avec la télécommande, retirez la bande isolante en plastique à partir entre le boîtier de la télécommande et le couvercle de la batterie.

Télécommande - Initialisation / Reprogrammation

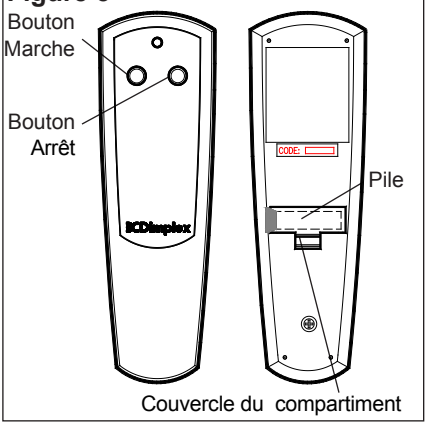
Si la télécommande ne permet plus de faire fonctionner votre foyer, veuillez suivre les étapes suivantes pour réinitialiser la télécommande et le récepteur de la télécommande à l'intérieur du foyer :

1. Placer l'interrupteur a trois positions à la position d'arrêt « O » (*OFF*) (Figure 4A).
2. Attendre au moins 5 secondes, puis placer l'Interrupteur a trois positions à la position « Télécommande » (« = »).
3. **Dans** les 10 secondes après avoir effectué ce changement, appuyer sur la touche « Marche » (*ON*) de la télécommande (Figure 5).

La télécommande et le récepteur du foyer seront ainsi synchronisés.

! **NOTA :** Cette dernière étape doit être effectuée en moins de 10 secondes. Dans le cas contraire, toutes ces étapes devront être effectuées de nouveau.

Figure 5



Utilisation

Si vous rencontrez d'autres difficultés pour faire fonctionner votre télécommande, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Dimplex North America Limited au 1 888 346-7539 ou visiter le site Web de Dimplex à www.dimplex.com.

Remplacement de la pile
(Figure 5)

Pour remplacer la pile :

1. Ouvrir le compartiment à pile situé sur la télécommande.
2. Installer correctement une pile de 12 volts (A23) dans le compartiment à pile.
3. Refermer le couvercle du compartiment.

La batterie doit être recyclés ou éliminés de façon appropriée. Vérifiez auprès de votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils dans votre région.

Entretien

Remplacement d'une ampoule électrique

Laisser les ampoules refroidir au moins cinq (5) minutes avant de les toucher pour éviter de vous brûler. Les ampoules électriques doivent être remplacées lorsqu'il y a une zone sombre dans les flammes ou quand la clarté et les détails de l'extérieur de la bûche s'amenuisent. Il y a deux (2) ampoules situées sous la bûche, qui produisent l'effet de flammes et de braises.

Ampoules électriques requises

Deux (2) ampoules transparentes de style chandelier ou candélabre à culot E-12 (petit), de 60 watts. Exemple : GE 60BC ou Philips 60 CTC.

Ne pas dépasser 60 watts par ampoule.

Conseils utiles: Il est préférable de remplacer toutes les ampoules en même temps si elles approchent de la fin de leur durée de vie. On évitera ainsi d'avoir à ouvrir plusieurs fois le foyer pour remplacer des ampoules. Retirer l'ensemble de bûches avec précaution.

Pour accéder à la zone des ampoules inférieures : (Figure 6)

1. Retirer la porte vitrée.
2. Tirer l'extrémité arrière du lit de braises en plastique vers l'avant jusqu'à ce que la butée arrière se dégage de l'arrière du miroir.

! IMPORTANT : Manipuler l'ensemble par le lit de braises.

! NOTA : L'ensemble de bûches est solidement accroché au foyer, il faudra peut-être user de force pour le

retirer.

3. Mettre l'ensemble de bûches devant le foyer.
4. Débrancher le tige de l'effet de flamme à partir de le moteur.
5. Dévisser les ampoules vers la gauche.
6. Installer de nouvelles ampoules.
7. Rebrancher le tige de l'effet de flamme à le moteur.
8. Replacer l'ensemble de bûches en insérant le devant du lit de braises et pousser sur l'extrémité arrière du lit de braises jusqu'à ce qu'il s'enclenche (Figure 7).

! **NOTA** : S'assurer que l'ensemble de bûches est installé solidement sous le rebord arrière afin de prévenir la perte de lumière.

9. Replacer la porte vitrée.

Nettoyage de la vitre

La porte vitrée a été nettoyée à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, pendant le transport, l'installation, la manipulation, etc., la porte vitrée peut se couvrir de particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter la vitre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou les autres marques, la porte vitrée peut être nettoyée avec un chiffon humide. Pour prévenir les taches d'eau, la porte vitrée doit être entièrement asséchée à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour prévenir les rayures, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs et ne pas vaporiser de produits liquides sur la porte vitrée.

Nettoyage des surfaces du foyer électrique

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, les surfaces peintes peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Pour prévenir les taches d'eau, assécher entièrement les surfaces à l'aide d'un chiffon non pelucheux.

Figure 6

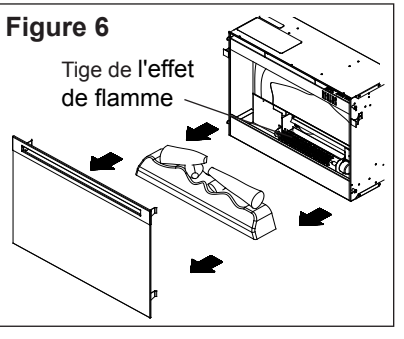
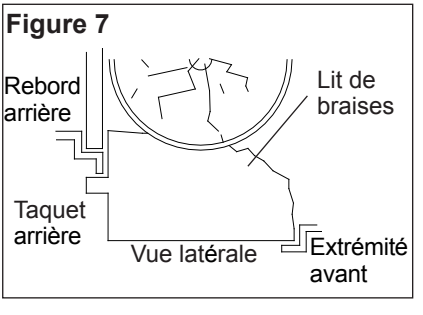


Figure 7



Garantie

Garantie limitée de deux ans

Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée couvre votre tout nouveau modèle de foyer électrique Dimplex. La présente garantie limitée couvre uniquement les foyers achetés dans l'une des provinces du Canada (à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du NordOuest), ou dans l'un des 50 États des États-Unis, incluant le district fédéral de Columbia, à l'exception d'Hawaii et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut pas être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les ampoules ne sont pas couvertes par la présente garantie limitée et sont la seule responsabilité du propriétaire / de l'acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du NordOuest, à Hawaii et en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie

Les produits, autres que les manteaux et les garnitures de foyer, couverts par cette garantie limitée ont été testés et inspectés avant leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit comme suit lesdits produits contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de 2 ans après la date de l'achat initial desdits produits : (a) une garantie de réparation ou de remplacement des produits ou pièces défectueux, y compris les services à domicile, pendant les 1 premières années après la date de l'achat initial; et (b) par la suite, une garantie de remplacement de pièces pour les produits et pièces défectueux (sans services à domicile) pendant la période de 1 ans commençant au première anniversaire de l'achat initial et se terminant au deuxième anniversaire de l'achat initial.

Les manteaux et les garnitures de Dimplex couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi et, conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 1 an à partir de la date d'achat desdits produits.

La garantie limitée de 2 ans couvrant les produits, autres que les manteaux et les garnitures, et la garantie limitée d'un an couvrant manteaux et les garnitures s'applique
également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certaines juridictions ne permettent pas de restreindre la durée d'une garantie implicite, de sorte qu'il est possible que la restriction cidessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

Garantie

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifi és. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au Service à la clientèle de Dimplex au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539), ou à 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canada N1R 7G8. Au moment d'appeler, veiller à avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit. Il est indispensable d'avoir une preuve d'achat du produit pour se prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Dimplex en cas de défectuosité

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant (i) la garantie limitée de 2 ans pour les produits autres que les manteaux et les garnitures, et (ii) la garantie limitée de 1 an pour manteaux et les garnitures, vous aurez alors les droits suivants :

- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- **Pour les produits (autres que les manteaux et les garnitures de foyer) pendant la période prenant fin à minuit le jour du en première anniversaire de l'achat initial**, Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit. *Cette garantie limitée donne droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile.* Par conséquent, Dimplex assumera tous les frais de main-d'oeuvre et de transport liés à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce, sauf pour ce qui suit : (i) des frais pourraient être facturés pour les coûts engagés pour se rendre au site de l'acheteur où le produit se trouve, si ce site est à plus de 48 km du centre de service le plus près d'un dépositaire ou d'un agent de service de Dimplex; et (ii) l'acheteur est entièrement responsable de dégager l'accès à toutes les pièces du produit susceptibles d'être réparées ou entretenues.
- **Pour les produits (autres que les manteaux et les garnitures de foyer) pendant la période commençant à 0 h 01 (minuit et une minute) le jour suivant en première anniversaire de**

Garantie

l'achat initial et prenant fin à minuit le jour du deuxième **anniversaire de l'achat initial,** cette garantie limitée donne droit à l'acheteur au remplacement sans frais de pièces seulement. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce, ou si le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce. L'acheteur n'aura pas droit à des services sous garantie sur place ou à domicile. L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait de la pièce et l'installation de la pièce de rechange, y compris, sans aucune restriction, de tous les frais d'expédition et de transport aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé, ainsi que de tous les frais de main-d'oeuvre. Dimplex n'assumera pas ces frais.

- **Pour les manteaux et les garnitures de foyer pendant la période prenant fin à minuit le jour du premier anniversaire de l'achat initial,** Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais les manteaux ou les garnitures défectueux, ou une partie de ceux-ci. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit. L'acheteur n'aura pas droit à des services sous garantie sur place ou à domicile. L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour la réparation ou le remplacement desdits produits ou pièces, y compris, sans aucune restriction, de tous les frais d'expédition et de transport aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé, ainsi que de tous les frais de main-d'oeuvre. Dimplex n'assumera pas ces frais.
- Les services sur place ou à domicile non prévus par cette garantie peuvent être fournis à la demande expresse et aux frais de l'acheteur. Les tarifs courants de Dimplex seront facturés pour de tels services.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTUEL OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI

Garantie

LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente de biens ne s'applique pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

Pièces de rechange

Télécommande	3000370500RP
Récepteur de la télécommande	3000380200RP
Moteur de vacillement	2000210200RP
Tige de vacillement	5901110100RP
Assemblage de chauffe (avec Thermorupteur)	2200491100RP
Thermostat	2300150100RP
Harnais double fil Douille	2500400500RP
Interrupteur Marche/Arrêt de chauffe	2800070700RP
Interrupteur a trois positions	2800071100RP
Bloc de raccord	4000150100RP
Cordon d'alimentation	4100040300RP
Verre partiellement réfléchissante	5901410200RP
Pommeau de commande	8801080100RP
Moulure en acier inoxydable	1020230280RP
Moulure Noir Brillant	1020230104RP
Moulure Noir Mat	1020230359RP
Moulure d'argent	1020230478RP
Ensemble de bûches	0439970100RP
Bac de Média	0440400100RP
Média de verre	1400070100RP

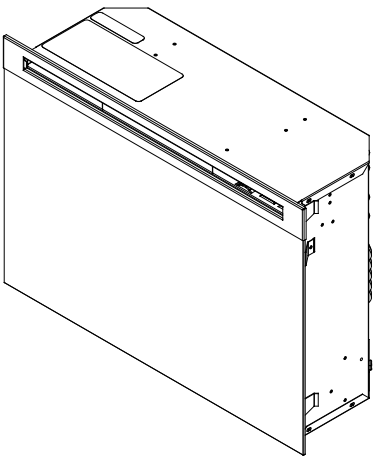
Dimplex®

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2012 Dimplex North America Limited

Dimplex®

El líder del mundo en calentadores de aire eléctricos.



Manual del propietario

Modelo

DF2426GB

DF2426SS

DF2550

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Lea este manual antes de intentar instalar o usar este calentador de aire. Para su seguridad, tome en cuenta todas las advertencias e instrucciones de seguridad de este manual para evitar lesiones corporales o daños materiales.

Para ver toda la línea de productos Dimplex, visite www.dimplex.com

7209530100R07

Índice

Bienvenido y felicitaciones 3

INSTRUCCIONES IMPORTANTES 4

Selección y preparación del emplazamiento 7

Instalación del calentador de aire 8

Operación 11

Mantenimiento 13

Garantía 15

Piezas de recambio 19

Siempre llame a un técnico calificado o use los servicios de una agencia de servicio para reparar este calentador de aire.

! **NOTA:** Procedimientos y técnicas que se considera importante destacar.

PRECAUCIÓN: En caso de no seguir los procedimientos y técnicas cuidadosamente, se dañará el equipo.

ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, en caso de no seguirse cuidadosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesión grave o muerte.

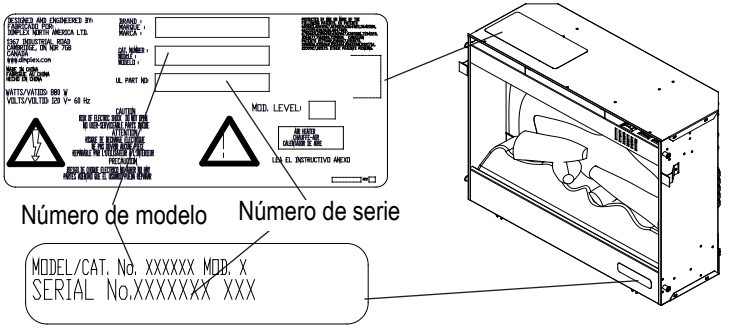
Bienvenido y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber comprado una chimenea eléctrica de Dimplex, el líder del mundo en chimeneas eléctricas.

Lea con atención y guarde estas instrucciones.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Lea todas las instrucciones y advertencias con atención antes de comenzar la instalación. En caso de no hacerlo, puede ocurrir una descarga eléctrica o un incendio y se anulará la garantía.

Anote los números de modelo y de serie de su chimenea que se muestran a continuación para cualquier consulta: el números de modelo y de serie se encuentran en la etiqueta de Etiqueta con los números de modelo y de serie de su chimenea.



STOP **O ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA**

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje? ¿Necesita información sobre las piezas? ¿El producto está bajo garantía del fabricante?

Contactenos: **www.dimplex.com/customer_support**
Para Solucionar problemas y Soporte technico

Llame sin cargo al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)
lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este.
Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea arriba)

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, deben respetarse una serie de precauciones básicas a fin de aminorar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales; entre otras precauciones, las siguientes:

① Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador de aire eléctrico.

②.El calentador de aire se pone caliente al usarlo. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel al aire. El eborde situado alrededor de la salida de aire del calentador se calienta durante su funcionamiento.

③ Extreme la precaución cuando use cualquier calentador de aire cerca de los niños o inválidos o bien sean ellos quienes lo manejen y siempre que se deje el aparato en funcionamiento y sin vigilancia.

④ Desenchufe siempre el calentador de aire eléctrico cuando no se esté usando.

⑤ No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado, ni si el calentador de aire funciona mal o si se ha caído o presenta cualquier daño. Devuelva el calentador de aire a un servicio de asistencia técnica autorizado para su examen, regulación eléctrica o mecánica, o reparación.

⑥ No utilice este aparato a la intemperie.

⑦ El calentador eléctrico de aire no se ha diseñado para uso en baños, zonas de lavado y recintos similares. No coloque el calentador de aire en aquellos sitios donde pueda caer en una bañera o en cualquier otro recipiente de agua.

⑧ No coloque el cable por debajo de las alfombras. No cubra el cable con esteras, alfombrillas o artículos similares. Sitúe el cable alejado de las zonas de paso y en donde no cause tropiezos.

⑨ Para desconectar el aparato, apague los mandos y, luego, retire el enchufe de la toma.

⑩ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que ello puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien deteriorar el calentador de aire.

⑪ Para evitar cualquier posible incendio, no bloquee la entrada ni la salida de aire bajo ningún concepto. No utilice el aparato en superficies blandas, como en una cama, en la que puedan bloquearse las aberturas.

⑫ Todos los calentadores de aire eléctricos tienen dentro piezas calientes o que provocan chispas o arcos eléctricos. No use el calentador en zonas en las que se empleen

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

o almacenen gasolina, pintura o líquidos inflamables o donde el aparato quede expuesto a vapores inflamables.

⑬ No modifique el calentador de aire eléctrico. Úselo tal como se describe en el presente manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.

⑭ Evite el uso de una alargadera. Los cables tipo alargadera pueden recalentarse y provocar un incendio. Si no le queda más remedio que usar una alargadera, el cable debe ser del nº 14 AWG de capacidad y para una potencia nominal no menor de 1.875 W.

⑮ No queme madera ni otros materiales en el calentador de aire eléctrico.

⑯ No golpee el cristal del calentador de aire.

⑰ Acuda siempre a un electricista homologado en el caso de que le hagan falta nuevos circuitos o tomas.

⑱ Use siempre enchufes polarizados, bien puestos a tierra y dotados de fusibles.

⑲ .Desconecte todas las fuentes de energía antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o cambio de sitio de la unidad.

⑳ Cuando se transporten o almacenen el aparato y el cable, manténgalo en un sitio seco, libre de vibraciones excesivas, y almacenado de modo que se evite cualquier perjuicio.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR
NO CONTIENE PARTES QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

! **NOTA:** Este aparato ha sido ensayado y encontrado conforme con las exigencias de los aparatos digitales de Clase B, ajustándose al apartado 15 de las Normas FCC. Estas exigencias se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este aparato emite y emplea energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencias nocivas a la recepción de la radio y de la televisión, que se pueden saber si se enciende o apaga el aparato; se insta al usuario a corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o resituar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de corriente o circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el aparato puede que no cause interferencias y (2) el aparato puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pudiera cuasar el funcionamiento del aparato.

⚠ **ADVERTENCIA:** El control remoto contiene baterías pequeñas mantenga lejos del alcance de los niños. Si se ingiere, busque atención medica de inmediato.

⚠ **ADVERTENCIA:** No instale la batería al reves, no la cargue, no la incinere ni la mezcle con baterías usadas ni con otros tipos de baterías: esto puede causar que explote o que haya filtraciones, provocando lesiones.

! **NOTA:** Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que al montar el cable de alimentación no queda atrapado ni apoyado contra aristas vivas y cerciórese de que el cable está bien guardado o sujeto para evitar tropiezos o enganchones y reducir así el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

El cableado eléctrico de la toma debe cumplir con las ordenanzas de construcción municipales y con la demás reglamentación aplicable a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, acuda siempre a un electricista homologado.

Selección y preparación del emplazamiento

Esta sección proporciona instrucciones para seleccionar un emplazamiento y prepararlo con objeto de instalar el calentador de aire en el manto Dimplex.

1. Seleccione un sitio adecuado que no sea sensible a la humedad y que se encuentre alejado de las cortinas, mobiliario y mucho paso.
2. Para facilitar la conexión es deseable situar el calentador de aire cerca de un enchufe ya existente.

NOTA: Hace falta un circuito de 120 V y 15 A. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia al poner en marcha el calentador. El enchufar otros aparatos en el mismo circuito puede superar la corriente nominal del disyuntor.

3. Almacene el calentador de aire en un lugar seguro, seco y libre de polvo.

! **NOTA:** Las dimensiones del calentador de aire son 26 pul. de ancho (660,5 mm) x 18 ⅞ pul. de alto (479,5 mm) x 9 ¼ pul.de fondo (235 mm). El calentador de aire no requiere ninguna ventilación adicional.

Instalación del calentador de aire

1. Instale el calentador de aire en el manto. (Consulte las instrucciones de montaje del manto.)

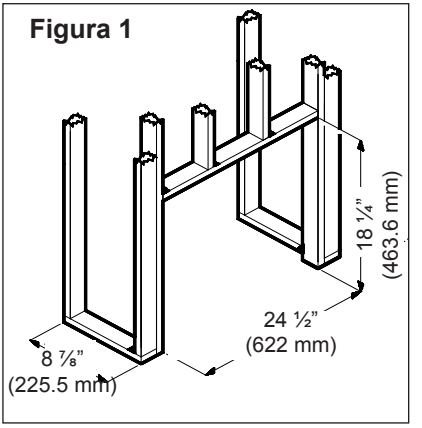
! **NOTA 1:** Hace falta un circuito de 120 V y 15 A. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia al poner en marcha el calentador. El enchufar otros aparatos en el mismo circuito puede superar la corriente nominal del disyuntor.

! **IMPORTANTE:** Si no usa un manto Dimplex, el calentador de aire debe instalarse en un recinto con las dimensiones internas/ abertura **MÍNIMAS** siguientes (Figura 1).

Montaje nuevo en pared

⚠ **PRECAUCIÓN:** El huelgo para que circule el aire por debajo del alojamiento del calentador de aire se obtiene con las dos patas de goma. **No instale el alojamiento del calentador de aire directamente en alfombras o superficies análogas que puedan restringir la circulación de aire.** Si se instala el calentador de aire en una zona alfombrada, coloque un elemento sólido, liso, de una sola pieza bajo el alojamiento del calentador de aire. Asegúrese de que ambas patas del alojamiento del calentador de aire descansan bien en dicha superficie.

Figura 1



1. Seleccione un sitio adecuado que no sea sensible a la humedad y que se encuentre alejado de las cortinas, mobiliario y mucho paso.
2. Coloque el calentador de aire en el sitio deseado para ver cómo queda en la habitación.
3. Marque el lugar escogido en el suelo y guarde el calentador de aire en un lugar seguro, seco y libre de polvo.
4. Use tacos para delimitar un hueco de 24 ½ pul. (622 mm) de ancho x 18 ¼ pul. (463,6 mm) de alto x 8 ⅞ pul. (225,5 mm) de fondo.

Instalación del calentador de aire

Opción nº 1 – El cable de alimentación puede ir desde detrás del adorno y por la pared hasta un enchufe situado cerca del calentador de aire.

Opción nº 2 - Puede instalarse un enchufe nuevo dentro de la nueva construcción del marco. Enchufe el aparato a una toma de 15 A,120 V. Si no llega el cable, puede usar una alargadera dimensionada para un mínimo de 1875 W.

Opción nº 3 - Cableado

1. Dedique un circuito independiente de 120 V y 15 A, con su correspondiente fusible. Cuando una vez acabada la pared vaya a instalar el aparato, deje unos 8 pies de cable para conectar el suministro de corriente a la caja de empalme del calentador de aire.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Use un cable bipolar y cable de tierra (trifilar en total) con vaina no metálica para suministrar corriente a los bornes del calentador de aire. Use el cable adecuado al consumo nominal de acuerdo con la reglamentación nacional y municipal.

2. Quite la vaina exterior y pele los extremos de cada hilo conductor.
3. Afloje el tornillo que sujeta la tapa de la caja de empalme y quite la tapa.
4. Saque los cables de la caja de empalmes, afloje las dos tuercas de sujeción de cables y quite el cable (Figura 2).
5. Pase el cable de alimentación de corriente por el orificio de la tapa de la caja de empalme y sujételo con una abrazadera (no se suministra) (Figura 3).
6. Conecte el cable negro (fase) del aparato con el cable negro del cable de suministro de corriente (Figura 3).
7. Conecte el cable blanco (neutro)

Figura 2

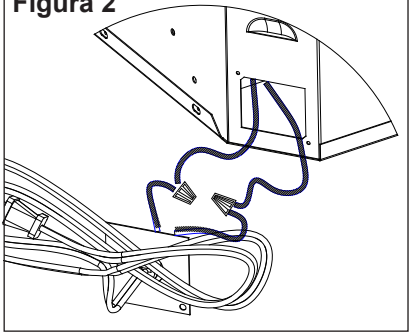
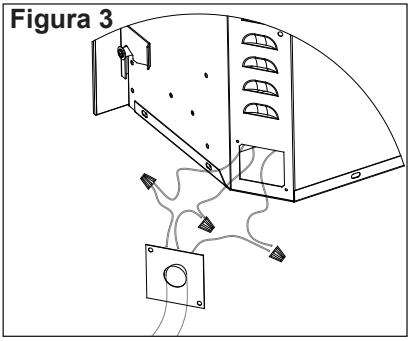
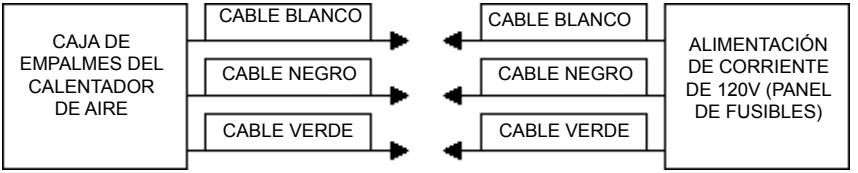


Figura 3



Instalación del calentador de aire



del aparato con el cable blanco del cable de suministro de corriente (Figura 3).

8. Conecte el cable verde (tierra) del aparato con el cable verde del cable de suministro de corriente (Figura 3).
9. Coloque todos los conectores dentro del aparato y atornille la tapa de la caja de empalmes al aparato. Compruebe que la abrazadera del cable aprieta sólo la vaina del cable.

☛ Operación

A. Interruptor de tres posiciones

El interruptor tiene dos posiciones *ON* marcadas. La posición " -- " es para funcionamiento manual. En esta posición, está puenteado el control remoto integrado. La posición " = " es para que la unidad funcione con el control remoto suministrado. Cuando está en la posición de control remoto (" = ") el aparato funciona con los botones de Encendido (*ON*) y Apagado (*OFF*) del control remoto. Cuando el interruptor está en la posición central "o", el aparato está apagado.

B. Interruptor Del Calefactor

El Interruptor De Encendido/Apagado Del Calentador activa el ventilador del calefactor y el elemento calefactor. Cuando el mando está activado, en la posición *ON*, el calefactor funciona si el termostato se lo ordena.

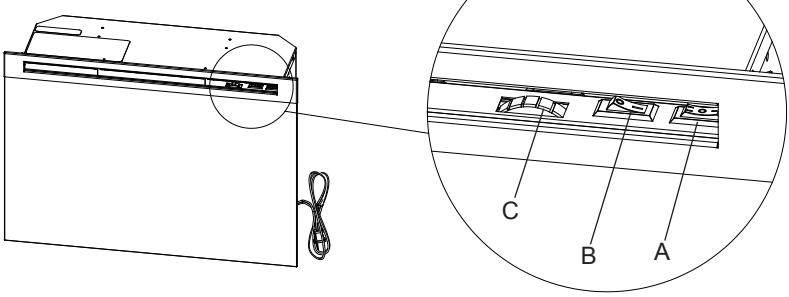
C. Termostato del calentador

Para regular la temperatura a su gusto, gire hacia arriba el mando del termostato para encender el calefactor. Cuando la temperatura haya alcanzado la temperatura deseada, gire el mando del termostato hacia abajo hasta que oiga un clic. Déjelo en esta posición para mantener la temperatura ambiente a este valor. Si desea una temperatura mayor, gire el termostato hacia arriba hasta que oiga de nuevo un clic y el calefactor se encienda.

Reajuste del interruptor de corte de la temperatura

En el caso de que el calefactor caliente de más, un mando automático apagará el calentador de aire y no entrará de nuevo si no se rearma. Se puede reiniciar poniendo el Interruptor de tres posiciones en *"O"* y esperando 5 minutos antes de

Figura 4



volver a ponerlo en *ON*.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si tiene que rearmar continuamente el calentador, desenchufe el aparato y llame al servicio de asistencia técnica de Dimplex, número 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7359).

Control Remoto

El calentador de aire se suministra con un control remoto de Encendido/Apagado integrado.

! **NOTA: Asegúrese de que el interruptor de tres posiciones del calentador de aire está en remoto.**

Para encender el calentador de aire, pulse el botón de Marcha (ON) y para apagarla pulse el de Paro (*OFF*).

! **NOTA:** Antes de intentar cualquier operación con el control remoto, retire la tira plástica aislante que se encuentra entre la carcasa del mando y la cubierta del compartimiento de la pila.

Inicializar y reprogramar el control remoto

En el caso de que deje de funcionar el control remoto del calentador de aire, ejecute los pasos siguientes para reiniciar el control remoto y el receptor de control remoto del calentador de aire.

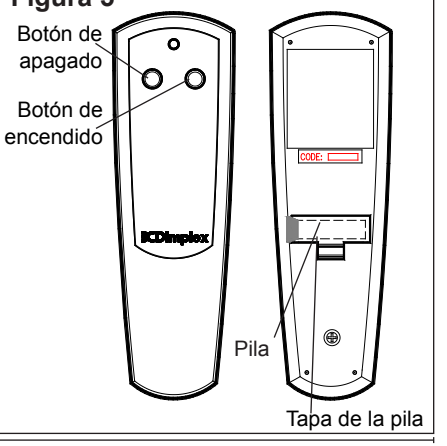
1. Coloque el interruptor de tres posiciones (Figura 4A) en la posición de apagado OFF (“o”).
2. Espere un mínimo de 5 segundos y, luego, coloque el Interruptor de tres posiciones en la posición de control remoto (“=”).
3. Antes de que pasen 10 segundos tras haber cambiado la posición del interruptor, pulse el botón de encendido (ON) situado en el control remoto (Figura 5).

Esto sincronizará el control remoto con el receptor del calentador de aire.

! **NOTA:** Tendrá sólo 10 segundos para realizar este último paso. Si no lo hace así, tendrá que repetir todos los pasos.

Si todavía tiene problemas con su control remoto, póngase en contacto con el servicio e atención al cliente de Dimplex North America Limited en el 1-888-346-7539, o visite el

Figura 5



Operación

domicilio web de Dimplex en www.dimplex.com.

Sustitución de la pila
(Figura 5)

Para cambiar la pila

1. Abra la tapa deslizante del control remoto manual.
2. Ponga una pila de 12 V (A23) en el compartimiento de la pila.
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

La batería debe ser reciclada o desechada de manera apropiada. Consulte a su local Autoridad o Distribuidor de asesoramiento sobre reciclaje en su área.

Mantenimiento

Cambio de bombillas

Deje que transcurran cinco (5) minutos para dar tiempo a que se enfríen las bombillas antes de tocarlas; así evitará el que se pueda quemar por accidente.

Hay que cambiar las bombillas cuando observe una parte oscura en la llama o cuando desaparezcan la claridad y detalles del lecho de brasas del tronco. Hay dos (2) bombillas debajo del tronco, encargadas de generar las llamas y las brasas.

Especificaciones de las bombillas

Dos (2) bombillas transparentes de 60 W, tipo candelabro, con casquillo (pequeño) E-12. Ejemplo: GE 60BC o Philips 60 CTC.

No supere los 60 W por bombilla.

Consejos útiles

Es buena idea cambiar todas las bombillas de una vez si es que están todas al final de su vida útil. Si sustituye todas las bombillas a la vez, reducirá el número de veces que tendrá que abrir el calentador de aire para cambiar las bombillas. Debe tener mucho cuidado cuando tenga que quitar el juego de troncos.

Para acceder a la zona de bombillas inferiores (Figura 6) :

1. Quite el cristal delantero.
2. Tirón el borde atrás del lecho de brasas hasta que la pestaña trasera se suelte del reborde situado en la parte inferior del espejo.

! **IMPORTANTE:** Maneje el juego de troncos sólo por el lecho de brasas.

! **NOTA:** El juego de troncos encaja perfectamente en la caja del calentador de aire, puede que haya que hacer algo de fuerza para sacarlo.

3. Coloque el juego de troncos delante del calentador de aire.
4. Desconecte la barra intermitente del motor.
5. Desenrosque las bombillas en sentido contrario al de las agujas del reloj.
6. Coloque unas bombillas nuevas.
7. Vuelva a conectar la barra intermitente al motor.
8. Vuelva a colocar el juego de troncos introduciendo el borde delantero del calentador de aire y empujando hacia abajo en el borde posterior del lecho de brasas hasta que encaje en su sitio (Figura 7).

! **NOTA:** Compruebe que está bien montado el juego de troncos debajo del reborde posterior para evitar que se escape la luz.

9. Vuelva a colocar el cristal delantero.

Limpieza del cristal

El cristal delantero se limpia en fábrica durante la fase de montaje. En la expedición, instalación, manejo, etc. el cristal delantero puede acumular partículas de polvo. Estas pueden eliminarse desempolvando ligeramente con un trapo limpio y seco.

Para eliminar las huellas dactilares u otras marcas, debe limpiarse el cristal con un paño húmedo. El cristal debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar las manchas de agua. Para evitar que se raye, no use limpiadores abrasivos ni rocíe líquidos en la superficie del cristal.

Limpieza de la superficie del calentador de aire

Para eliminar las marcas de dedos u otras marcas, debe limpiarse el acabado exterior con un paño húmedo y un detergente suave. La superficie debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar que queden manchas de agua.

Figura 6

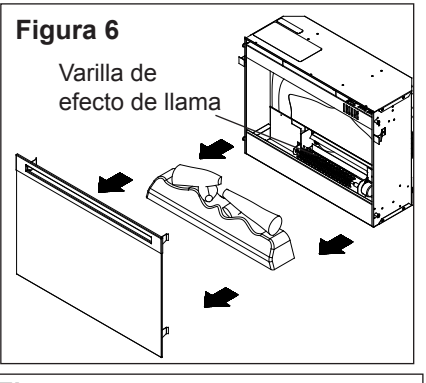
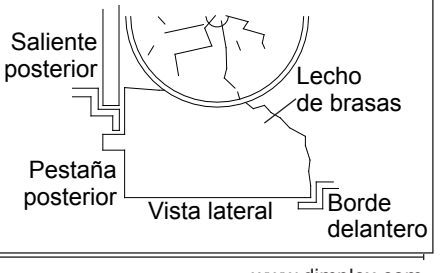


Figura 7



Garantía

Garantía limitada de dos años

Productos a los que se aplica la garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica al calentador de aire eléctrico Dimplex de nueva ompra. La garantía limitada se aplica sólo a las compras realizadas en cualquier provincial de Canadá *excepto* el Territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América, (incluyendo el Distrito de Columbia) *salvo* Hawaii y Alaska. Esta garantía limitada sólo se aplica al comprador inicial del producto y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Las bombillas no están amparadas por esta garantía limitada y son responsabilidad exclusiva del propietario/comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawaii o Alaska. Los productos comprados en estos Estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo (incluyendo, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular) y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el coste de cualquier servicio o reparación necesarios.

Lo que cubre la garantía y hasta cuándo

Los productos, distintos de los faldones de la Calentador de aire (chasis) y juntas, cubiertos por esta garantía limitada se han ensayado e inspeccionado antes de su expedición. De acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos no tienen defectos ni de materiales ni de fabricación durante 2 años a contar a partir de la fecha de la primera compra de tales productos, del siguiente modo: (a) garantía de reparación recambio de cualquier pieza o producto defectuoso, incluyendo servicios a domicilio, durante los 1 primeros años a partir de la fecha de la primera compra; y (b) una garantía posterior de cambio de las piezas de los productos defectuosos (sin servicios a domicilio) durante los 1 año restantes a contar a partir del primera aniversario de la primera compra y que finaliza en el segundo aniversario de la fecha de la primera compra.

Los complementos del calentador de aire (mantos) y adornos Dimplex amparados por esta garantía limitada se han ensayado e inspeccionado antes de su expedición y, de.
acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que están libre de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 1 año a contar desde la
fecha de primera compra de dichos productos.

El periodo limitado de 2 años de garantía para los productos, salvo los complementos del calentador de aire (mantos), y el periodo limitado de 1 año de garantía para los complementos del calentador de aire (mantos) y los adornos se aplica también a cualquier garantía implícita que pueda existir según la legislación aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones

sobre la duración de la garantía, por ello, la limitación antes citada puede que no sea aplicable al comprador.

Lo que esta garantía limitada no ampara

Esta garantía limitada no se aplica a los productos se han reparado que (excepto por Dimplex o su autoriza los representantes/delegados técnico) o alterado de otra manera. Esta garantía limitada fomenta para no aplicarse a los defectos resultando de uso erróneo, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o dirección incorrecta, u operación con una fuente de energía incorrecta.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio técnico amparado por esta garantía limitada

Debe informarse de los defectos al Servicio Técnico de Dimplex poniéndose en contacto con Dimplex en el 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), o en 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canadá N1R 7G8. Cuando llame, tenga a mano la evidencia de compra, así como los números de catálogo, de modelo y de serie. El servicio de garantía limitada exige el que se disponga de la evidencia de compra del producto.

Lo que hará Dimplex en el caso de defecto

En el caso de que un producto o pieza amparado por esta garantía limitada se demuestre que es defectuoso en materiales o en fabricación durante (i) el periodo de 2 años de garantía de los productos diferentes de los complementos del calentador de aire (mantos) y adornos, y (ii) el periodo de 1 año para los complementos del calentador de aire (mantos) y adornos, usted tiene los derechos siguientes:

- El servicio de garantía limitada será realizado exclusivamente por los concesionarios o servicio de asistencia técnica de Dimplex que haya sido autorizado a prestar los servicios de garantía.
- **Para aquellos otros productos (distintos de los faldones (chasis) y juntas) para el periodo que finaliza a la medianoche en primera lugar aniversario de la fecha de la primera compra**, Dimplex, bajo su propio criterio, podrá o bien reparar o bien cambiar la pieza o producto defectuoso sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar ni cambiar la pieza o producto, o si la reparación o cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de reparar o cambiar, reintegrar al comprador el precio de dicho producto o pieza. *Esta garantía limitada faculta al comprador a servicios a domicilio o in-situ* En consecuencia, Dimplex será responsable de todos los costes de mano de obra y de transporte relacionados con la reparación o cambio del producto o pieza salvo lo siguiente: (i) las cargas en las que se incurra por los costes de desplazamiento al domicilio del comprador en aquellos casos en que éste se encontrase a más de 30 millas (48 km) del servicio técnico más cercano del concesionario Dimplex o del técnico correspondiente; y (ii) el comprador es el exclusivo

responsable de facilitar acceso a todas las piezas mantenibles del producto.

- **Para los productos (diferentes de los faldones (chasis) y juntas) del periodo que comienza a las 12:01 a.m. del primer día después en primera lugar aniversario de la primera compra y que finaliza la medianoche del segundo aniversario de la fecha de primera compra**, esta garantía limitada da derecho al comprador a que se le cambien sólo las piezas sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar la pieza, o si el cambio no fuese comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de cambiar el elemento, reintegrar al comprador el precio de dicha pieza. Esta garantía limitada no da derecho al comprador a servicios a domicilio o in-situ El comprador será responsable de todos los gastos en los que se incurra por eliminar la pieza e instalación de la pieza a cambiar, incluyendo, sin limitación, todos los costes de expedición y transporte hacia y desde la sede del concesionario o técnico autorizado y de todos los costes de mano de obra. Tales costes no son responsabilidad de Dimplex.
- **Para los faldones (chasis) y juntas, en el periodo que finaliza a la medianoche del primer aniversario de la fecha de la primera compra**, Dimplex, bajo su propio criterio, podrá o bien reparar o bien cambiar tales faldones (chasis), juntas o piezas defectuosas sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar ni cambiar la pieza o producto, o si la reparación o cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de reparar o cambiar, reintegrar al comprador el precio de dicho producto o pieza. Esta garantía limitada no da derecho al comprador a servicios a domicilio o in-situ El comprador será responsable de todos los gastos en los que se incurra por reparar o cambiar tal producto o pieza, incluyendo, sin limitación, todos los costes de expedición y transporte hacia y desde la sede del concesionario o técnico autorizado y de todos los costes de mano de obra. Tales costes no son responsabilidad de Dimplex.
- A petición del comprador, y a su cargo, pueden prestarse servicios in situ o a domicilio no cubiertos por esta garantía sujetándose a las tarifas oficiales del momento de Dimplex para dichos servicios.

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento.

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX, NI SUS DIRECTIVOS, NI RESPONSABLES, NI AGENTES, FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO, BIEN SE CONTEMPLE CONTRACTUALMENTE, EXTRACONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTE ACCESORIO, INMATERIAL, PENAL, EJEMPLARIZANTE, ESPECIAL O INDIRECTO, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR

Garantía

EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTES, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTES SON PREVISIBLES. EN NINGÚN PÉRDIDAS O COSTES SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTE QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INMATERIALES O ACCESORIOS; POR ELLO PUEDE QUE NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR.

Cómo se aplican las legislaciones provincial y estatal

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción. A la venta de los productos amparados por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de venta de mercancías.

Piezas de recambio

Control Remoto	3000370500RP
Receptor del control remoto	3000380200RP
Motor de efecto de llama	2000210200RP
Varilla de efecto de llama	5901110100RP
Ensamble del calentador (con Protecciòn térmica)	2200491100RP
Termostato	2300150100RP
Colector de cables del portalámparas doble	2500400500RP
Interruptor de encendido/apagado del calentador	2800070700RP
Interruptor de tres posiciones	2800071100RP
Bloque de terminales	4000150100RP
Cable de alimentación	4100040300RP
Vidrio parcialmente reflectante	5901410200RP
Perilla de control	8801080100RP
Recorte de acero inoxidable	1020230280RP
Negro brillante Recorte	1020230104RP
Apartamento Negro Recorte	1020230359RP
Recorte de plata	1020230478RP
Ensamble de leños	0439970100RP
Medios de la bandeja	0440400100RP
Rocas de Cristal	1400070100RP

Dimplex®

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2012 Dimplex North America Limited